

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rossemaison		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions												
	CLUB 1		Rossemaison		A		CLUB 2		Bienne Seelanders		A														
	Lieu / Ort Location / Luogo		Rossemaison		Date / Datum Date / Data		14.10.2018																		
Start / Beginn Début / Inizio		14:30		End / Ende Fin / Fine		16:38		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POA25															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges Autre / Altro			X			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			450																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		97193		Surname / Name Nom / Cognome		PRIETO Anthony		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		207656		Surname / Name Nom / Cognome		FORNASINI STEMER Christine		Signature / Firma Unterschrift																	
Referee 1 Arbitre 1		9004		Surname / Name Nom / Cognome		MOREL Christophe		Signature / Firma Unterschrift																	
Referee 2 Arbitre 2		202078		Surname / Name Nom / Cognome		PETER Ronny		Signature / Firma Unterschrift																	
Tech. Director Directeur tech.				Surname / Name Nom / Cognome				Signature / Firma Unterschrift																	
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																			
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		3		7																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
COACH																									
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203232																			
BOILLAT Julien																									
TIME OUT						X						TOTAL													
16 min																									